



Notice de montage outil de portage Cargolin

Outils nécessaires : 1 clé plate Ø 13, 2 clés plates Ø 17, étau

Selon votre commande, votre colis peut contenir les pièces suivantes

Pièces d'acier plat	
Platine d'attache	Avant sur le bât
Platine d'attache	Arrière sur le bât
Crochet	
Descendant	
Remontant	
Tubes Ø 12 mm	
Tube 1-2-3-4	longueur 416 mm (pour Descendant)
Tube 5-6-7-8	longueur 403 mm (pour Bras horizontal)
Rallonges	Tube 9 longueur 15 mm
Tube 9-10-11	longueur 388 mm (pour Remontant)
Tige fileté Ø 10 mm	
Tige pour tube 1-2-3-4	longueur 468 mm (pour Descendant)
Tige pour tube 5	longueur 478 mm (pour Bras horizontal)
Tige pour tube 6-7-8	longueur 455 mm (pour Bras horizontal)
Tige pour tube 9-10-11	longueur 440 mm (pour Remontant)
Tubes Ø 16 mm	
Entretôles	longueur 20 mm (pour tube 1 du Descendant)
Visserie	
Boulon collet carré	8X25 mm (serrage crochet sur platine)
Boulon collet carré	8X60 mm (boulonnage de la platine au traversier)
Rondelles	Ø 8X18
Ecrous-freins	Ø 8 mm
Rondelles	10X22
Ecrous-freins borgnes	Ø 10 mm

- Le Cargolin se monte sur un Balisandre de taille M

- Les écrous qui terminent les tiges filetées sont des écrous borgnes freins

- Les pièces métalliques sont livrées légèrement huilées pour les protéger de l'oxydation

1

Si l'étiquette de cuir Randoline se trouve sur le traversier avant du Balisandre, l'enlever avec un tournevis plat ou un cutter.



2

Platine métallique avant

Positionner la platine métallique avant à l'avant du traversier Avant (la platine avant est la plus petite des deux).

Bien centrer la platine et la bloquer avec une pince ou un serre-joint (sur les dernières versions un petit repère marqué le centre).

Avec un foret Ø 8 mm, percer le traversier de bois à travers les 2 trous de la platine métallique.



3

Repositionner la platine avant à l'arrière du traversier de bois.

Insérer à partir de l'avant un boulon collet carré Ø 8 mm longueur 60 mm. Fermer à l'arrière sur la platine avec rondelle 8X18 + écrou-frein Ø 8 mm. Serrer à la clé Ø 13.



4

Platine métallique arrière

Positionner la platine arrière à l'arrière du traversier arrière.

Avec un foret Ø 8 mm, percer à partir de l'arrière le traversier de bois étalé, à travers les 2 trous de la platine métallique.

Insérer à partir de l'arrière un boulon collet carré Ø 8 mm longueur 60 mm. Fermer à l'avant sur la platine avec rondelle 8X18 + écrou-frein Ø 8 mm. Serrer à la clé Ø 13.

5

A la fin, les 2 platines doivent être comme sur la photo.



6

Crochets avant

Positionner le crochet à l'arrière des platines avant.

Insérer 2 boulons collet carré 8X25 mm dans la platine, puis dans le crochet. Mettre une rondelle Ø 8X22 et un écrou-frein Ø 8 mm. Serrer à la clé Ø 13.



7

Crochets arrière

Positionner le crochet à l'avant des platines arrière.

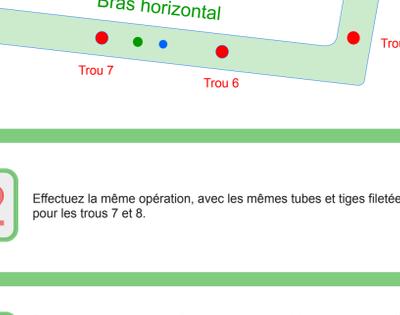
Insérer 2 boulons collet carré 8X25 mm dans la platine, puis dans le crochet. Mettre une rondelle Ø 8X22 et un écrou-frein Ø 8 mm. Serrer à la clé Ø 13.



8

A la fin, les crochets doivent être comme sur la photo.

Attention : les crochets avant et arrière doivent se retrouver à l'intérieur des platines.



Attention : pour assembler les pièces métalliques du Cargolin (Descendants, Bras horizontaux, Remontants), il est important de se mettre sur une surface bien plane : table ou établi.

Vous aurez besoin de 2 clés plates Ø 17 et d'un étau.

8

Assemblage du Descendant

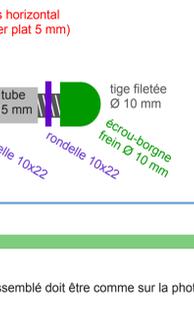
Prendre une tige fileté 468 mm et la bloquer dans un étau.

Boulonner à une extrémité un écrou borgne Ø 10 mm.

Cet écrou comporte une bague intérieure qui bloque le mouvement. Ainsi l'écrou ne peut pas se desserrer, sauf avec une clé.

Commencer à serrer l'écrou à la main. Au bout de 4 à 5 tours vous sentirez une résistance.

Continuer alors avec la clé. Après quelques tours vous sentirez de nouveau une résistance : c'est que la tige fileté a atteint le fond de l'écrou. Cessez immédiatement de serrer, sinon la demi-sphère qui ferme l'écrou va se décrocher.



9

Présenter les 2 Descendants.

Enfiler une rondelle 10X22, puis insérer la tige dans le trou 1 du premier Descendant, puis insérer une seconde rondelle.

Enfiler un tube 416 mm (Ø 12 mm) par-dessus la tige fileté.

Enfiler 3 petites bagues Ø 16 mm longueur 20 mm par-dessus le tube Ø 12. Ces 3 petites bagues serviront d'entretôles pour bien caler le Descendant dans les crochets, quelle que soit la position des arceaux.

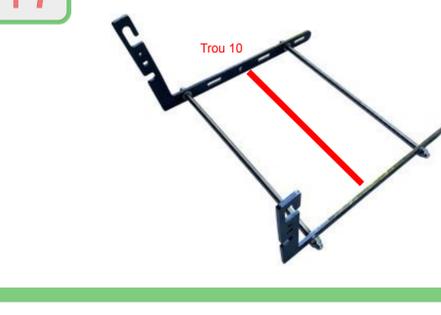
Insérer une rondelle 10X22 puis traverser le trou 1 du second Descendant, puis insérer une seconde rondelle.

Serrer à la main un écrou borgne Ø 10 mm.

Ensuite bloquer le premier écrou avec une clé Ø 17 et serrer le second écrou avec l'autre clé Ø 17.

Comme expliqué ci-avant, respecter la procédure de serrage.

Attention : en insérant la tige fileté dans le second Descendant, respectez bien le sens de la pièce, afin que les 2 Descendants soient symétriques.



Assemblage tube et tige fileté

Descendant 1 (acier plat 5 mm)

Descendant 2 (acier plat 5 mm)

tige fileté Ø 10 mm

écrou-borgne frein Ø 10 mm

rondelle 10x22

tube Ø 12 mm

Schéma sans les bagues

10

Effectuez la même opération pour le trou 3 des Descendants.

A la fin, votre Descendant assemblé doit être comme sur la photo. Si vous avez choisi d'ajouter une barre optionnelle dans les trous 2 et 4, insérez-les en même temps que les 2 autres.



11

Assemblage du Bras horizontal

Prendre une tige fileté 455 mm et la bloquer dans un étau.

La procédure est la même que pour le Descendant.

Boulonner à une extrémité un écrou borgne-frein Ø 10 mm.

Présenter les 2 Bras horizontaux.

Enfiler une rondelle 10X22, puis insérer la tige fileté dans le trou 6 du premier Bras horizontal, puis insérer une seconde rondelle.

Enfiler un tube 403 mm (Ø 12 mm) par-dessus la tige fileté.

Insérer une rondelle 10X22 puis traverser le trou 6 du second Bras horizontal, puis insérer une seconde rondelle.

Serrer à la main un écrou borgne Ø 10 mm.

Ensuite bloquer le premier écrou avec une clé Ø 17 et serrer le second écrou avec l'autre clé Ø 17.

Comme expliqué ci-avant, respecter la procédure de serrage.

Attention : en insérant la tige fileté dans le second Bras horizontal, respectez bien le sens de la pièce, afin que les 2 Bras horizontaux soient symétriques.

12

Effectuez la même opération, avec les mêmes tubes et tiges filetés, pour les trous 7 et 8.

13

Posez le tube dans le trou 5 : attention, la procédure est un peu différente.

Prendre une tige fileté 479 mm et la bloquer dans un étau.

Boulonner à une extrémité un écrou borgne Ø 10 mm.

Enfiler une rondelle 10X22, puis un bout de tube de 15 mm, puis une rondelle 10X22.

Insérer la tige fileté dans le trou 5 du premier Bras horizontal puis insérer une seconde rondelle.

Enfiler une rondelle 10X22 par-dessus la tige fileté.

Enfiler une rondelle 10X22 puis insérer la tige fileté dans le trou 5 du second Bras horizontal puis insérer une autre rondelle.

Enfiler un autre bout de tube de 15 mm, puis une autre rondelle 10X22.

Serrer à la main un écrou borgne Ø 10 mm.

Ensuite bloquer le premier écrou avec une clé Ø 17 et serrer le second écrou avec l'autre clé Ø 17.

Comme expliqué ci-avant, respecter la procédure de serrage.

Attention : en insérant la tige fileté dans le trou 5, respectez bien le sens de la pièce, afin que les 2 Bras horizontaux soient symétriques.

14

A la fin, votre Bras horizontal assemblé doit être comme sur la photo.

15

Assemblage du Remontant

Prendre une tige fileté 440 mm et la bloquer dans un étau.

La procédure est la même que pour le Descendant.

Boulonner à une extrémité un écrou borgne-frein Ø 10 mm.

Présenter les 2 Remontants.

Enfiler une rondelle 10X22, puis insérer la tige fileté dans le trou 9 du premier Remontant, puis insérer une seconde rondelle.

Enfiler un tube 388 mm (Ø 12 mm) par-dessus la tige fileté.

Insérer une rondelle 10X22 puis traverser le trou 9 du second Remontant, puis insérer une seconde rondelle.

Serrer à la main un écrou borgne Ø 10 mm.

Ensuite bloquer le premier écrou avec une clé Ø 17 et serrer le second écrou avec l'autre clé Ø 17.

Comme expliqué ci-avant, respecter la procédure de serrage.

Attention : en insérant la tige fileté dans le second Remontant, respectez bien le sens de la pièce, afin que les 2 Remontants soient symétriques.

16

Effectuez la même opération, avec les mêmes tubes et tiges filetés, pour le trou 11.

17

A la fin, votre Remontant assemblé doit être comme sur la photo. Si vous avez choisi d'ajouter une barre optionnelle dans le trou 10, insérez-la en même temps que les deux autres.

18

Notice d'utilisation

Installer le Balisandre sur l'animal, équipé avec les Platines et les Crochets.

Régler l'écartement des Crochets pour s'adapter à la position des arceaux.

Suspendre les Descendants aux Crochets.

Disposer les bagues de part et d'autre des Crochets, afin que le Descendant soit centré par rapport aux arceaux.

Le tube du bas doit venir en appui sur les arceaux.

Clipper les Bras horizontaux sur les Descendants.

Clipper les Remontants sur les Bras horizontaux.

Accrocher au tube 7 en version large ou au tube 6 en version étroite.

19

Verrouillage des éléments

Le Descendant, le Bras horizontal et le Remontant peuvent être verrouillés entre eux.

Il existe 2 possibilités : des boulons collet carré de 8 mm (trou carré) ou des goupilles agricoles (trou rond Ø 6 mm).

On peut attacher les objets transportés par des sandows ou par des sangles à cliquet, soit en accrochant aux tubes, soit aux barres de métal plat dans les trous ronds ou les trous oblongs.

On a également la possibilité de rajouter des tubes optionnels dans les trous 2 et 4 du Descendant et le trou 10 du Remontant.

